



### برنامج نفقة الطفل 4

يمنح برنامج نفقة الطفل الأولوية للأطفال، ويقر بالأهمية البالغة لكلا الوالدين في تقديم الدعم لأطفالهما. فعندما يتلقى الأطفال الدعم المالي والرعاية الإيجابية من كلا الوالدين، فإنهم يكونون بحال أفضل. يتمثل نجاح البرنامج وفاعليته في تعزيز الأبوة، وتجميع دخل نفقة الطفل، وإمكانية وصول الوالدين غير الحاضنين إلى فرص التوظيف.

يتناول هذا القسم من الكتيب ما يلي:

- التسجيل في خدمات نفقة الطفل
- تحديد مكان الوالد غير الحاضن
- إثبات نسب الطفل
- تسليم أمر استدعاء
- اللجوء إلى المحكمة
- أوامر نفقة الطفل وأوامر الإعاقة الطبية
- تحصيل مدفوعات نفقة الطفل
- إنفاذ أمر نفقة الطفل
- تغيير مبلغ أمر نفقة الطفل
- إنهاء أمر نفقة الطفل

### الطلاق ونفقة الطفل 15

تختلف إجراءات نفقة الطفل بالنسبة للوالدين اللذين يشرعان في الطلاق أو تطلقا بالفعل.

### الحضانة والزيارة 17

لا تتم مناقشة الحضانة والزيارة في جلسة الاستماع الخاصة بنفقة الطفل، فالحضانة والزيارة لها إجراءات قضائية منفصلة. ويمكن للوالدين مناقشة الحضانة والزيارة عن طريق خدمة الوساطة.

### العنف الأسري ونفقة الطفل 18

من شأن بعض جوانب برنامج نفقة الطفل أن تكون باعثة على العنف الأسري. لمعرفة المزيد عن برنامج نفقة الطفل وما يمكن توقعه، تفضل بزيارة <https://on.nyc.gov/child-support-safely>. إذا كانت لديك مخاوف بشأن سلامة طفلك، فأخطر مسؤول الحالة لنفقة طفلك أو أخصائي فرص التوظيف (Job Opportunity Specialist, JOS). يمكن إغفوك عن شرط نفقة الطفل إذا كنت تتلقى مساعدة حكومية. يمكن لبرنامج نفقة الطفل والمحكمة أن يضعوا الإجراءات الوقائية لمنع العنف الأسري لضمان سرية معلومات قضيتك لنفقة الطفل وأمنك في المحكمة.

## معلومات لمعلماء المساعدات النقدية والمساعدات الطبية 20

يتعين عليك التعاون مع مكتب خدمات نفقة الطفل للحصول على إعانات المساعدة الحكومية كاملة لعائلتك.

يتناول هذا القسم من الكتيب ما يلي:

- الوثائق التي ستحتاج إليها
- التعاون مع مكتب خدمات نفقة الطفل
- اللجوء إلى المحكمة
- الرعاية البديلة
- ما مقدار مبلغ نفقة الطفل الذي يمكنك الحصول عليه
- الحصول على مبلغ نفقة الطفل بمجرد أن تتوقف عن الحصول على المساعدة الحكومية

## معلومات الاتصال بمكتب خدمات نفقة الطفل 24

### نموذج أمر نفقة الطفل 26

### مسرود للمصطلحات الخاصة بنفقة الطفل 28

**يعمل مكتب خدمات نفقة الطفل (OCSS)** مع الأسر التي تقطن في مدينة نيويورك، بغض النظر عن دخلهم أو وضعهم كمهاجرين، وذلك لضمان أن يحصل الأطفال على الدعم المالي من كلا الوالدين. ويساعد مكتب خدمات نفقة الطفل الوالدين الحاضنين (سواء كان أحد الوالدين أو الأقرباء أو الأوصياء الذي يعيش مع الطفل القاصر وهو القائم على الرعاية الأساسي له) على فهم برنامج نفقة الطفل، ويوفر الخدمات طوال العملية. كما يساعد OCSS الوالد غير الحاضن (الوالد الذي لا يعيش مع الطفل القاصر ولا يكون القائم على الرعاية الأساسي له) وذلك من خلال تقديم برامج تساعد على تلبية التزاماته تجاه نفقة الطفل وإدارة قضايا نفقة الطفل الخاصة به.

برنامج نفقة الطفل ليس مثل محكمة الأسرة. فعلى الرغم من أنهما يتشاركان الهدف نفسه المتمثل في تحسين حياة أطفال نيويورك من خلال نظام نفقة الطفل الرسمي، إلا أنهما منظمتان مختلفتان تضطلعان بمهام مختلفة.

يُعد OCSS جزءًا من إدارة الموارد البشرية (Human Resources Administration (HRA)، بمدينة نيويورك، وهي تعمل تحت إدارة الخدمات الاجتماعية في مدينة نيويورك (Department of Social Services, DSS). يبدأ الوالدان عملية التسجيل في خدمات نفقة الطفل عند ملء نموذج التسجيل في الخدمات أو الإحالة من "المساعدة النقدية". وسيقوم OCSS بتحديد مكان الوالد غير الحاضن وتسليم أمر استدعاء له وإثبات النسب. بعد إثبات أمر نفقة الطفل في محكمة الأسرة، يقوم OCSS بمراقبة المدفوعات وتحصيلها وتوزيعها. وإذا تأخرت المدفوعات، يتمتع OCSS بسلطة إنفاذ أمر نفقة الطفل بالطرق الإدارية.

**محكمة الأسرة** هي جزء من نظام المحاكم الموحد بولاية نيويورك. ويبدأ دور المحكمة في عملية نفقة الطفل عندما يقدم الوالد أو الوصي أو إدارة الخدمات الاجتماعية بمدينة نيويورك التماسًا لإثبات النسب و/أو طلب نفقة طفل. وتكون المحكمة مسؤولة عن إصدار أوامر نفقة الطفل والإعالة الطبية الجديدة، وتعديل الأوامر الحالية. وإذا تأخرت المدفوعات، فقد يتم تقديم التماس مخالفة لدى المحكمة. وعندما يحدث ذلك، يكون للمحكمة سلطة إنفاذ أمر نفقة الطفل بالسبل القضائية.



- يتم إعداد الاتفاق مع ممثل OCSS واتباع القواعد نفسها للمحكمة.
- ويُقدم الاتفاق إلى المحكمة للموافقة عليه وتحويله إلى أمر بالموافقة.
- تطلب المحكمة من كلا الوالدين حضور جلسة استماع واحدة على الأقل لضمان مشاركتها الطوعية في الإجراءات وإدراكهما حقوقهما ومسؤولياتهما.
- يقدم هذان البرنامجان للوالدين نهجًا مختلفًا في إصدار أوامر نفقة الطفل وتعديلها، والذي من شأنه تقليل عدد جلسات الاستماع، وتمكين الوالدين، وتيسير الإجراءات عليهما عما هي في المعتاد.

### أهمية نفقة الطفل

يكون الوالد غير الحاضن ملزمًا بدفع النفقة حتى تُرفع الوصاية عن الطفل (غالبًا ببلوغه سن 21 عامًا). ويمكن أن تساعدك مدفوعات نفقة الطفل على تلبية احتياجات طفلك اليومية وجعل المستقبل المالي أكثر أمانًا له. إن الوالدين غير الحاضنين اللذين يتفاعلان مع أطفالهما بما هو أكثر من تقديم الدعم المالي واللذين يدفعان نفقة الطفل يكونون على الأرجح مهتمين بحياة أطفالهم ويقضون وقتًا أطول معهم. ويميل أطفالهم إلى التحسن الاجتماعي، وإلى البقاء مدة أطول في المدرسة، والحصول على درجات أفضل، ويعانون مشاكل سلوكية أقل.

حتى إذا كان الوالد غير الحاضن لا يمكنه تحمل دفع نفقة الطفل في الوقت الحالي، فما زال ينبغي عليك الحصول على أمر نفقة الطفل. وغذا لم يتم إثبات النسب، فهذه خطوة أولى ضرورية. فإثبات نسب الطفل في حد ذاته أنفع لطفلك، لأنه يمنحه الحق في الحصول على مخصصات الضمان الاجتماعي، والوفاة، والإعانات العسكرية، والوصول إلى المعلومات الطبية.

وسيعتمد أمر نفقة الطفل على الدخل الحالي، ولكن يمكن تغييره في المستقبل إذا تغيرت الظروف. إذا لم يكن الوالد غير الحاضن يعمل، فسيصدر قاضي الإعالة أمر فقر (25 دولارًا في الشهر أو 0 دولارًا في الشهر وتعيين الحد الأقصى للمتأخرات عند 500 دولار). يمتلك OCSS برامج توظيف لمساعدة أولئك الذين لا يمكنهم تحمل دفع نفقة الطفل لأنهم عاطلون عن العمل أو يعملون بوظائف منخفضة الأجر. وقد يطلب قاضي الإعالة من أحد الوالدين غير الحاضنين العاطلين عن العمل البحث عن عمل أو المشاركة في أحد برامج التوظيف في وقت إصدار الأمر. وبمجرد أن يبدأ الوالد غير الحاضن في الحصول على راتب بشكل منتظم، يتمكن OCSS تلقائيًا من تحصيل مدفوعات نفقة الطفل من راتبه وإرسالها إلى الوالد الحاضن. إذا كانت قيمة الأمر 0 دولار، فلا يمكن تحصيل أي شيء إلى حين تعديل الأمر.

في عام 2021، نفذ OCSS برنامجي اتفاق، واللذان يتيحان للوالدين خوض نقاش بشأن مبلغ أمر نفقة الطفل خارج المحكمة قبل جلسة الاستماع. ويهدف أحد البرنامجين إلى تحديد مبلغ الأمر، والآخر يهدف إلى تعديل الأمر الحالي أو تغييره. ويمكن لأي من الوالدين الذي يستوفي المتطلبات أن يدخل في اتفاق من خلال مناقشة أحد العاملين في نفقة الطفل. لا يتعين على أي من الوالدين أن يكون على الهاتف أو حاضرًا في نفس الوقت.



## برنامج نفقة الطفل

### التسجيل في خدمات نفقة الطفل

تتم إحالة الوالدين الحاضنين اللذين يتقدمان للحصول على مساعدات نقدية أو مساعدة طبية فقط (Medical Assistance Only, MAO) أو يتلقونها بالفعل تلقائيًا إلى مكتب المنطقة التابع لها OCSS للحصول على خدمات نفقة الطفل. ويلزم التعاون مع مكتب نفقة الطفل من أجل الحصول على كامل المخصصات النقدية و/أو Medicaid للأسرة.

أما بالنسبة للوالدين الحاضنين اللذين لم يتقدما بطلب للحصول على مساعدات نقدية أو مساعدة طبية فقط، فيمكنهما التقدم بطلب للحصول على خدمات نفقة الطفل على النحو التالي:

- من خلال تطبيق نفقة الطفل للهاتف المحمول [nyc.gov/childsupportmobile](http://nyc.gov/childsupportmobile) (توجه إلى متجر App Store أو Google Play لتحميل التطبيق)؛
- التوجه شخصيًا إلى OCSS بمحكمة الأسرة، (Family Court Support Services, FCSS) الموجود في (<https://on.nyc.gov/contactocss>) في محكمة الأسرة بالمنطقة التي يعيش بها؛
- قم بتنزيل نموذج التسجيل من الموقع التالي على الويب [www.nyc.gov/hra/ocss](http://www.nyc.gov/hra/ocss)، ثم أرسل نموذج تسجيل مكتملاً وموقعًا عبر البريد إلى مكتب خدمات نفقة الطفل (Office Of Child Support Services, OCSS) أو أرسله عبر البريد الإلكتروني إلى العنوان التالي [dcse.cseweb@dfa.state.ny.us](mailto:dcse.cseweb@dfa.state.ny.us) مع كتابة "نموذج التسجيل في خدمات نفقة الطفل" في سطر الموضوع.

يجوز لأي شخص بالغ يعيش مع طفل قاصر أو يتحمل مسؤولية رعايته التسجيل في خدمات نفقة الطفل.

سيحتاج OCSS إلى مستندات تساعد على تحديد مكان الوالد غير الحاضن وإثبات علاقتك وعلاقة الطفل به. يُرجى تقديم أكبر قدر ممكن من المعلومات التالية:

- رقم الضمان الاجتماعي أو الرقم التعريفي لدافع الضرائب من الأفراد (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN)
- شهادة ميلاد لكل طفل سيُدْرَج في الالتماس؛
- شهادة الزواج أو مرسوم الطلاق أو أوراق الانفصال، إذا كان ينطبق؛
- إقرار طوعي بالأبوة أو أمر بالبينة من محكمة الأسرة، إذا كان ينطبق؛
- عنوان الوالد غير الحاضن ورقم (أرقام) هاتفه
- اسم وعنوان صاحب العمل للوالد غير الحاضن
- صورة حديثة

إذا كنت لا تعرف العناوين أو رقم الضمان الاجتماعي أو الرقم التعريفي لدافع الضرائب من الأفراد للوالد غير الحاضن، فيرجى إحضار المعلومات التالية لمساعدتنا في تحديد مكانه:

- تاريخ ومحل الميلاد
- آخر عنوان معلوم
- أسماء والداه (بما في ذلك لقب الأم قبل الزواج)

### تحديد مكان الوالد غير الحاضن

يعلم العديد من الوالدين الحاضنين أين يعيش الوالد الآخر أو مكان عمله. إذا لم تكن هذه المعلومات متوفرة، فسيقوم OCSS بالبحث في قواعد بيانات الكمبيوتر للعثور على العنوان الحالي للوالد غير الحاضن وصاحب عمله.

قد يكون الوالد غير الحاضن هو الأب أو الأم. وفي الحالات التي يكون فيها الشخص الذي يعتني بالطفل ليس والدًا بيولوجيًا، يتم اعتبار كل من الأم والأب والدين غير حاضنين ملزمين بدفع نفقة الطفل. يمكن أن يحدد OCSS مكان الوالدين المفقودين اللذين يعيشان أو يعملان في ولايات أخرى. يُرجى إفادتنا على الفور إذا أحطت بمعلومات جديدة من شأنها أن تساعدنا على تحديد مكان الوالد غير الحاضن.

### إثبات نسب الطفل

عندما يولد الطفل لوالدين غير متزوجين، يجب إثبات النسب قبل التمكن من إصدار أمر نفقة الطفل:

- يوفر إثبات نسب الطفل مخصصات لطفلك، والتي قد تشمل الضمان الاجتماعي، والإعانات العسكرية، والمعاش التقاعدي، ونفقة الطفل، والتأمين الصحي، والحق في الوراثة من الوالد الآخر.
- يمكن إثبات النسب في المستشفى بمجرد ولادة الطفل، أو في أي وقت قبل بلوغ سن 21 عامًا. وإذا وافق كلا الوالدين، فيمكن أن يقوموا بالتوقيع على استمارة إقرار بالنسب (Acknowledgment of Parentage, AOP)، والتي تصبح مستندًا قانونيًا بمجرد تقديمه إلى دائرة الصحة والسلامة العقلية (Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH). ويمكن أيضًا إثبات النسب في جلسة استماع بمحكمة الأسرة. يمكن لأي من الوالدين تقديم التماس لعقد جلسة استماع لإثبات النسب.
- إذا كان هناك شك بشأن هوية الوالد الآخر، فإن اختبار الحمض النووي منخفض التكلفة (نيويورك) للاطلاع على المزيد من المعلومات والإحالة، اتصل بخط اختبارات الحمض النووي لدى OCSS على الرقم 929-221-5008. إذا كان لديك موعد محدد للمثول أمام محكمة الأسرة في جلسة استماع نفقة الطفل، فلا يمكنك طلب إجراء اختبار الحمض النووي بنفسك. حيث سيأمر قاضي الإحالة بإجراء اختبار الحمض النووي إذا كانت هناك حاجة لإثبات النسب.

## كم تستغرق الإجراءات قبل الحصول على المدفوعات؟

يمكن أن يستغرق اتخاذ الإجراءات بالكامل بداية من مرحلة التسجيل في الخدمات إلى الحصول على أمر محكمة عدة أشهر إذا كان موقع الوالد غير الحاضن معروفاً. وإذا كان الوالد غير الحاضن يعمل، يُرسل إلى صاحب عمله أمراً بالخصم من الدخل (Income withholding order, IWO)، ويمكن توقع وصول مدفوعات نفقة الطفل IWO في العموم في غضون شهر من تلقي صاحب العمل أمر الخصم من الدخل.

## ما تحتاج إلى معرفته عن جلسة الاستماع

- سيقوم قاضي الإعالة بالاستماع إلى الإفادة ومراجعة معلومات الدخل والنفقات لكل من الوالدين. وتستخدم هذه المعلومات لحساب مقدار مبلغ النفقة الذي يجب أن يقدمه الوالد غير الحاضن.
- أُنشئت محاكم الأسرة بحيث يمكنك تمثيل نفسك، فلا تحتاج إلى توكيل محام، ولكن يمكنك توكيل أحد المحامين إذا كنت ترغب في ذلك. توجد عدة خيارات منخفضة التكلفة (<https://on.nyc.gov/low-cost-legal>) متاحة.
- يجب أن يحضر كلا الوالدين جلسة الاستماع. وعندما يحضر الوالدان مع كامل مستنداتها المالية جاهزة، فقد تكون عدد جلسات الاستماع أقل. إذا لم يظهر الوالد غير الحاضن في جلسة الاستماع أو لم يقدم معلومات كافية عن دخله، فيجوز لقاضي الإعالة تأجيل الجلسة وإعادة تحديد موعد لها بتاريخ آخر. وفي هذه الحالة، يجب أن يأتي الوالد الحاضن في جلسة الاستماع التالية بالمحكمة وإلا فقد يتم رفض القضية. يجوز لقاضي الإعالة مواصلة الجلسة دون حضور الوالد غير الحاضن وإصدار أمر غيابي إذا كان هناك دليل على تسلم الاستدعاء.
- في حال عدم موافقة أحد الوالدين على أمر نفقة الطفل، فيجوز تقديم اعتراض كتابي بمكتب كاتب المحكمة خلال 30 يوماً من تاريخ الأمر، أو 35 يوماً من تاريخ إرسال الأمر بالبريد إلى الطرفين. وسيكون لدى الوالد الآخر فرصة للرد على الاعتراض. كما سيقوم قاضي محكمة الأسرة بمراجعة ملف القضية واتخاذ القرار.

## الوثائق التي ستحتاج إليها

- إقرار الذمة المالية المشفوع بقسم المكتمل (<https://bit.ly/FinDisclosure>)
- إثبات الدخل والأصول مثل كعوب المرتب، والإقرارات الضريبية، والحسابات المصرفية، والاستثمارات والممتلكات العقارية
- إثبات بنفقات الأسرة المعيشية مثل الإيجار والطعام
- إثبات بتكاليف الرعاية الطبية، ورعاية الطفل، والتعليم

## تسليم أمر استدعاء

بعد تقديم التماس لإثبات النسب و/أو الحصول على نفقة الطفل، يجب إخطار الوالد غير الحاضن من خلال أمر الاستدعاء بتاريخ ووقت جلسة نفقة الطفل واشتراط أن يحضر. وعند الطلب، سيقوم OCSS بتقديم خدمة تسليم أمر الاستدعاء والذي يكون عادة عن طريق البريد، دون أي تكلفة عليك. وإذا كنت تفضل، فيمكنك القيام بهذا الأمر بنفسك من خلال الترتيب مع شخص تعرفه لتسليم الاستدعاء. ولا يجوز لك تسليم أمر الاستدعاء بنفسك.

## النجوء إلى المحكمة

### كيفية إحضار الاتفاق إلى المحكمة

يُمنح الوالدان الحاضنان وغير الحاضنين الفرصة لعقد اتفاق طوعي قبل المثل أمام المحكمة. ويستند هذا الاتفاق إلى المبادئ التوجيهية القياسية المتعلقة بنفقة الطفل التي تتبعها المحكمة، ولكنه يخضع للمناقشة بواسطة الوالد أو الوالدين مع ممثل خدمة عملاء مكتب خدمات نفقة الطفل. وهذا الاتفاق بديل لإجراءات المحكمة الرسمية، وصُمم ليكون سهلاً وداعماً، ليمنح الوالدين الفرصة للتحدث معاً.

بشأن الاتفاق:

- يضع موظف OCSS مسودة الاتفاق باستخدام نفس المبادئ التوجيهية للمحكمة، ويساعد الوالدين في جمع الوثائق المطلوبة.
- يتم تقديم ملف الاتفاق المعتمد في المحكمة من أجل جلسة الاستماع التي سيتم تحديد موعدها.
- عادةً ما يتطلب الأمر المثل أمام المحكمة لمرة واحدة فقط ليتأكد قاضي الإعالة من أن الوالدين عقداً الاتفاق طوعاً وليعتمد الاتفاق كأمر بالموافقة.

إذا كنت مهتماً بمعرفة المزيد بشأن عقد الاتفاق، فاتصل بالرقم 1-929-252-5289 أو أرسل رسالة إلكترونية إلى [dcse.cseweb@dfa.state.ny.us](mailto:dcse.cseweb@dfa.state.ny.us) عنوانها "CSSAP" لترتيب موعد ومعرفة المزيد.

## كم مقدار المال الذي سأحصل عليه؟

يستند مبلغ دخل نفقة الطفل المتحصل عليه على الالتزام بالنفقة التي تحددها المحكمة. شريطة أن يدفع الوالد غير الحاضن، يتم توزيع المبلغ الكامل من دخل نفقة الطفل على الوالدين الحاضنين، ما لم يكونوا يتلقون مساعدة نقدية. بالنسبة للعملاء الذين يحصلون على المساعدة النقدية، فإنهم يتلقون دخلاً لنفقة الطفل يصل إلى 100 دولار عن الطفل الواحد، و 200 دولار عن الطفلين فوق مبلغ مخصص مساعدتهم النقدية. وفي حال إقامة الطفل في الرعاية البديلة، فإن دخل نفقة الطفل تحتفظ به إدارة الخدمات الاجتماعية.

وهذه هي جوانب الحماية القانونية للوالدين غير الحاضنين من ذوي الدخل المنخفض. يمكن لمن يكسبون أقل من احتياطي الإعالة الذاتية لولاية نيويورك الحصول على أمر بمبلغ 50 دولارًا شهريًا، ويمكن لمن يكسبون دخلًا عند مستوى الفقر الفيدرالي أو أقل منه الحصول على أمر فقر بقيمة 25 دولارًا شهريًا وأن يكون لديهم حد أقصى للمتأخرات عند 500 دولار. المغزى هو وجود قيمة في إصدار الأمر. سيتعاون OCSS مع الوالدين غير الحاضنين من ذوي الدخل المنخفض لتوصيلهم بخدمات التوظيف. وعندما يرتفع دخلهم، تكون هناك فرصة لرفع قيمة الأمر المصدر.

عدد الأطفال	%
1	17%
2	25%
3	29%
4	31%
أكثر من 5	35% على الأقل

يقدم OCSS آلة حاسبة عبر الإنترنت (<http://bit.ly/CSCalc>) يمكن أن تعطيك فكرة عن مبلغ نفقة الطفل الذي يمكن إصدار الأمر به.

#### ما يشمل أمر نفقة الطفل

- المبلغ الإلزامي حسب قانون معايير نفقة الطفل بولاية نيويورك.
- الإعالة الطبية، التي تشمل تكاليف الرعاية الصحية للطفل مثل أقساط التأمين الصحي والمبالغ المقطوعة للضرائب والمدفوعات المشتركة. يتم تقسيم نفقات الإعالة الطبية بين الوالدين، حسب دخل كل منهما. قد يتعين على أي من الوالدين إلحاق الطفل بخطة تأمين صحي، إذا كان ذلك متاحًا من خلال وظائفهما. يجب أن يكون التأمين متاحًا بتكلفة معقولة للموظف، ويجب أن تكون الخدمات الطبية متاحة في المكان الذي يعيش فيه الطفل.
- قد يتم أيضًا تضمين نفقات معقولة عن تعليم الطفل ورعايته في أمر نفقة الطفل. عادة ما يتم تقسيم هذه النفقات بين الوالدين، حسب دخل كل منهما. كلا النفقات الطبية ونفقات التعليم -إذا اشتملت- تكون نفقات مضافة إلى المبلغ الأساسي لأمر نفقة الطفل.

#### تمثيل نفسك في المحكمة

- احضر في الوقت المحدد
- ارتد ملابس لائقة
- أحضر معك قائمة معدة بالنقاط المهمة والتزم بها لأن الوقت محدود
- أحضر معك إقرار الذمة المالية كاملاً وأي مستندات داعمة أخرى
- تحدث في دورك، ولا توجه حديثك مباشرة إلى الوالد الآخر.

#### أوامر نفقة الطفل وأوامر الإعالة الطبية

من أجل جعل أوامر نفقة الطفل في ولاية نيويورك منصفة ومتسقة، يحدد قانون Child Support Standards Act (معايير نفقة الطفل) المبلغ الأساسي لنفقة الطفل بنسبة مئوية ثابتة من دخل الوالدين. وما لم تكن هناك أسباب موثقة لعدم اتباع ذلك، يجب أن يستخدم قاضي الإعالة هذه النسب المئوية في تقرير مبلغ نفقة الطفل الذي يتعين على الوالد غير الحاضن دفعه. تضمن هذه النسب المئوية أن يتمتع الأطفال بنفس المستوى المعيشي الذي كانوا سيحظون به إذا كان والداهم يعيشان معًا. ويتيح القانون لقضاة الإعالة بنفاذ من المرونة للخروج على الرسميات بحسب الأسباب التي ينص عليها القانون.

#### كيفية حساب مبلغ أمر النفقة

بموجب القانون، فإن المبلغ الأساسي للنفقة الذي يتعين على الوالد غير الحاضن دفعه هو نسبة مئوية من دخله الإجمالي منقوصًا منه الضرائب التي تحصلها مدينة نيويورك والضمان الاجتماعي والاقطاعات لحساب برنامج Medicare، وأي نفقة للطفل أو نفقة زوجية يتم دفعها بالفعل إلى عائلة أخرى، ويعتمد ذلك على عدد الأطفال المشمولين.

يتضمن الدخل المرتب من الوظيفة، وتعويضات العمال، ومدفوعات العجز، ومخصصات البطالة، ومدفوعات الضمان الاجتماعي، والعديد من أشكال الدخل الأخرى. ولا يتضمن المساعدات النقدية أو دخل الضمان التكميلي (Supplemental Security Income, SSI).

تستخدم هذه النسبة المئوية في جميع القضايا التي لا يتعدى فيها الدخل المجمع للوالدين مبلغ 163,000 دولار. بالنسبة للدخل المجمع الذي يزيد على 163,000 دولار، يمكن لقاضي الإعالة أن يختار استخدام أو عدم استخدام التوجيهات الخاصة بالنسبة المئوية، وقد يأخذ في اعتباره معلومات أخرى عند تحديد المبلغ الكامل للنفقة.

تكون بعض إجراءات الإنفاذ إجراءات إدارية. وهذا يعني أن جلسة الاستماع غير مطلوبة. يتمتع OCSS بسلطة إنفاذ الأوامر باستخدام هذه الوسائل.

- زيادة مبلغ الخصم من الراتب بنسبة 50% لتقليل ديون نفقة الطفل (المتأخرات)
- حجز الأموال من الحسابات المصرفية، ومرتجات الضرائب، والمكاسب من الياصيب، وتسويات مطالبات التأمين
- تعليق رخص القيادة
- الإبلاغ عن نفقة الطفل غير المدفوعة إلى وكالات الإبلاغ الائتمانية
- إحالة القضايا إلى دائرة الضرائب والمالية بولاية نيويورك من أجل تحصيل ديون نفقة الطفل
- منع استخراج جوازات السفر الجديدة أو تجديدها
- رفض منح الرخص التجارية والمهنية الجديدة وتجديدها في نيويورك، وكذلك رفض منح التصاريح وإجراء التسجيلات واستخراج الشهادات.

تتضمن وكالات الترخيص في نيويورك، على سبيل المثال لا الحصر، لجنة سيارات الأجرة والليموزين، وإدارة شؤون العملاء، وقسم الإطفاء، وإدارة الشرطة

تكون إجراءات الإنفاذ الأخرى قضائية. وهذا يعني أن جلسة الاستماع مطلوبة. إذا لم تكن تتلقى المساعدات النقدية، فسيتعين عليك تقديم التماس مخالفة. تتضمن وسائل الإنفاذ القضائية ما يلي:

#### جلسة استماع بشأن المخالفة. وقد ينتج عن ذلك أي مما يلي:

- فرض حكم قضائي مالي مع إضافة فائدة (بموجب القانون لجميع جلسات الاستماع المتعلقة بالمخالفات)
- الحجز على أي ممتلكات مملوكة
- التعهد النقدي (الإيداع النقدي الذي يصل إلى ما قيمته ثلاث سنوات من مدفوعات نفقة الطفل) لضمان سداد مبالغ نفقة الطفل في المستقبل
- المشاركة في أحد برامج التوظيف
- تعليق التراخيص المهنية والتجارية والترفيهية الصادرة من الولاية. تتضمن وكالات التراخيص بالولاية، على سبيل المثال لا الحصر، الإدارات التعليمية وإدارات الولاية والمحافظ على البيئة، ومكتب إدارة المحكمة، وسلطة المشروبات الروحية
- الحبس
- الإحالة إلى المحاكمة الجنائية

#### تحصيل مدفوعات نفقة الطفل

يُصبح أمر نفقة الطفل واجب السداد إلى وحدة تحصيل النفقة التابعة لمكتب خدمات نفقة الطفل (Support Collection Unit, SCU). سنقوم بتحصيل المدفوعات من الوالد غير الحاضن بشكل منتظم، ويتم ذلك عادة من خلال الاقتطاع من الرواتب. وسيتم إرسال مدفوعات نفقة الطفل إليك إلكترونياً، وذلك من خلال الإيداع المباشر في البنك الذي تمتلك حساباً به أو من خلال برنامج Debit Mastercard بولاية نيويورك. ولن يتم إرسالها بشيكات إلا في حالات المشقة فقط. بالنسبة للإيداع المباشر في حساب التوفير أو الحساب الجاري، يمكنك استكمال الاستمارة وتوقيعها وإعادتها من خلال [childsupport.ny.gov](https://childsupport.ny.gov). يمكنك مشاهدة الفيديو بشأن كيفية استكمال استمارة تسجيل الإيداع المباشر في قائمة تشغيل HRA OCSS على YouTube من خلال الرابط ([youtube.com/hranyc](https://youtube.com/hranyc)). إذا لم تسجل في الإيداع المباشر، فستتلقى مدفوعاتك لنفقة الطفل من خلال بطاقة الخصم الخاصة بولاية نيويورك.

وإذا انتقلت، فمن المهم أن تعطي OCSS عنوانك الجديد <https://on.nyc.gov/3FAiB0S> حتى تتمكن من الاتصال بك والتأكد من أنك لا تفوت أي مدفوعات أو أي مراسلات مهمة أخرى.

قد يتم تحصيل رسوم خدمة سنوية قدرها 35 دولارًا. ولا تنطبق هذه الرسوم إلا على الوالد الحاضن الذي لم يتلق أي مخصصات لمساعدات نقدية في أي ولاية. سيتم تحصيل الرسوم إذا تم تحصيل 550 دولارًا على الأقل كنفقة لك خلال السنة المالية الفيدرالية (1 أكتوبر - 30 سبتمبر). وسيستمر تطبيق الرسوم في كل سنة مالية فيدرالية يتم فيها تحصيل 550 دولارًا أو أكثر.

لا يمكن OCSS تقديم خدمات التحصيل والإنفاذ إذا كان لديك أمر بدفع النفقات مباشرة. يمكنك طلب تغيير المُستفيد من الدفع المباشر إلى واجب الدفع من خلال وحدة تحصيل النفقة الأسرة في منطقتك (Family Court Support Services, FCSS). ويمكن إجراء طلب تغيير المُستفيد على أي أمر من أوامر نفقة الطفل الصادرة عن محكمة الأسرة أو المحكمة العليا بولاية نيويورك، دون عقد جلسة استماع.

#### إنفاذ أمر نفقة الطفل

يعني الإنفاذ اتخاذ الإجراءات المناسبة لتحصيل نفقة الطفل المتأخرة وضمان تحصيل المدفوعات الحالية والمستقبلية. وتبدأ عملية الإنفاذ عندما يكون الأمر واجب السداد إلى وحدة تحصيل (SCU) النفقة وتنتهي عند إنهاء الأمر ودفع أي متأخرات. وعندما تتأخر المدفوعات، هناك عدد من أدوات الإنفاذ التي يمكن استخدامها لتحصيل المدفوعات المستحقة.

## تغيير مبلغ الأمر من خلال التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة (COLA)

يمكن زيادة مبالغ أوامر نفقة الطفل من خلال التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة (Cost of Living Adjustment، COLA) دون الرجوع إلى المحكمة. لا يمكن الحصول على التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة إلا للوالدين الحاضنين اللذين يتم دفع مبالغ أوامر نفقة الطفل لهم من خلال OCSS. ويعتمد المبلغ المقدم من خلال التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة على التغييرات السنوية في مؤشر أسعار الاستهلاك للمناطق الحضرية (CPI-U)، الذي يتتبع أسعار السلع مثل الطعام، والملابس، والسكن، ووسائل النقل، والوقود، والنفقات الطبية.

قد يتم إضافة التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة إلى أمر نفقة الطفل عندما تصل الزيادات في مؤشر أسعار الاستهلاك للمناطق الحضرية إلى ما لا يقل عن 10% من قيمتها في تاريخ إصدار الأمر أو تاريخ آخر تعديل فيه. وقد يستغرق الأمر عدة سنوات للوصول إلى الزيادة المطلوبة بنسبة 10% في مؤشر أسعار الاستهلاك للمناطق الحضرية. ويحصل عملاء المساعدات النقدية تلقائياً على التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة عندما تصبح قضايا نفقة الطفل الخاصة بهم مؤهلة. يتم إخطار عملاء المساعدات غير النقدية عن طريق البريد عندما تستوفي قضاياهم متطلبات التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة. ويجب عليهم الاستجابة إلى الإخطار من أجل الحصول على الزيادة.

## تغيير الأمر عند رفع الوصاية عن الطفل

يمكن تخصيص الأوامر، وهذا يعني أن المبلغ المالي المحدد يرتبط بكل طفل. وعند حدوث هذا، فإن الأمر يُعدل تلقائياً ببلوغ كل طفل وترفع الوصاية عنه. ولكن بعض الأوامر لا تكون مخصصة، وفي هذه الحال، يجب على كلا الوالدين/الوصيين الرجوع إلى المحكمة لتعديل الأمر ليعكس بلوغ الطفل.

## إنهاء أمر نفقة الطفل

في مدينة نيويورك، يكون الوالد غير الحاضن ملزماً بدفع النفقة حتى رفع الوصاية عن الطفل (غالباً ببلوغه سن 21 عاماً). وعندما يبلغ أصغر الأطفال في القضية سن 21 عاماً، فلا حاجة إلى اتخاذ أي إجراء لإنهاء الأمر - حيث يتم الأمر تلقائياً. في ظروف معينة، يجوز للمحكمة إنهاء أوامر نفقة الطفل قبل سن 21 عند حدوث أي مما يلي:

- أن يصبح الطفل مرفوعاً عنه الوصاية - بانتقاله وإعالتة نفسه، أو زواجه، أو التحاقه بصفوف الجيش.
- حصول الوالد غير الحاضن على حضانة الطفل. في هذه الحالة، يجب على الوالد غير الحاضن تقديم التماس لإنهاء الأمر واستصدار أمر جديد ضد الوالد الحاضن السابق.

## تغيير مبلغ أمر نفقة الطفل تغيير المبلغ من خلال محكمة الأسرة

يجوز لأي من الوالدين تقديم التماس إلى محكمة الأسرة لتعديل (تغيير) مبلغ أمر نفقة الطفل إذا كان هناك تغيير جوهري في الظروف، والذي يمكن تعريفه على أنه تغيير كبير وغير مخطط في الظروف، أو أن تكون احتياجات الطفل لا يتم تلبيتها. وسيقوم قاضي الإعالة بمراجعة المعلومات الجديدة المقدمة ويقرر ما إذا كان يجب إجراء تغيير أم لا.

تتطبق المعايير الإضافية التالية للتعديل على أوامر نفقة الطفل التي تم إصدارها بتاريخ 13 أكتوبر 2010 أو بعده.

- مرور ثلاثة أعوام على تنفيذ الأمر أو على آخر مرة لتعديله أو تغييره.
- وجود تغيير في إجمالي الدخل لأي من الوالدين بنسبة 15% أو أكثر منذ أن تم تنفيذ الأمر أو منذ آخر مرة تم تعديله أو التغيير فيه. يجب أن يكون أي انخفاض في الدخل غير طوعي، وأن يكون الوالد الذي يدعي انخفاض الدخل قد بذل محاولات جادة للعثور على عمل يتناسب مع تعليمه وقدرته وخبرته.
- يُمكن للأفراد المسجونين أن يقدموا التماساً لتعديل أمر النفقة بسبب حدوث تغير جوهري في الظروف، طالما أن سجنهم لم يكن بسبب تخلفهم عن دفع نفقة الطفل أو بسبب ارتكاب إساءة ضد الوالد الحاضن أو الطفل.
- يسري مفعول أي تغيير على أمر النفقة من التاريخ الذي تم فيه تقديم الالتماس في المحكمة، وليس التاريخ الذي حدث فيه تغيير في الظروف.

## تعديل الأوامر من خلال الاتفاق (Modifying Orders Through Stipulation, MOTS)

إن أحد البدائل لإجراءات المحكمة الأطول لتغيير أمر نفقة الطفل هو الاتفاق بين الوالد الحاضن والوالد غير الحاضن، والذي يمكن أو يتوسطه OCSS. عادة ما يتطلب هذا البرنامج، واسمه تعديل الأوامر من خلال الاتفاق (MOTS)، حضور جلسة استماع واحدة قصيرة في المحكمة ينتج عنها إصدار أمر نفقة الطفل بناءً على الموافقة، وهو أمر تم الاتفاق عليه من قبل الطرفين.

يوفر تعديل الأوامر من خلال الاتفاق لكل من الوالدين الحاضن وغير الحاضن الفرصة للمناقشة وطرح الأسئلة والتوصل إلى اتفاق بشأن المبلغ الإلزامي الجديد لنفقة الطفل. ويتم هذا الأمر من خلال الموظف العامل في نفقة الطفل خارج محكمة الأسرة، واتباع المبادئ التوجيهية ذاتها للمحكمة. وبمجرد التوصل إلى اتفاق من الوالدين وتوقيعها إياه، يتم ترتيب جلسة استماع في المحكمة. ويجب على الوالدين المثول أمام المحكمة، ولكن هذا الوجوب يكون لمرة واحدة في المعتاد.

## الطلاق ونفقة الطفل

- عودتك إلى الوالد الآخر وتكوين أسرة واحدة. ومرة أخرى، فيجب تقديم الالتماس إلى المحكمة لإنهاء الأمر.

بمجرد إنهاء الأمر، لا يزال يحق لك تلقي مبالغ نفقة الطفل إذا لم تكن مدفوعات الوالد غير الحاضن مستوفاة وكان عليه متأخرات.

في ولاية نيويورك، تُعقد جلسات قضايا الطلاق في المحكمة العليا. ويصدر منها مرسوم الطلاق، الذي ينص على شروط الطلاق. وقد يتضمن مرسوم الطلاق أمر نفقة الطفل. يمكن تحديد مبلغ أمر نفقة الطفل بين الوالدين ومحاميهما، أو قاضي المحكمة العليا الذي ينظر في القضية. وإذا قرر القاضي المبلغ الإلزامي، فسيستند الوالد أو الوالدة في هذا الأمر إلى قانون معايير نفقة الطفل بولاية نيويورك المستخدم نفسه في محكمة الأسرة. ويمكنك أن تطلب دفع مبالغ أمر نفقة الطفل إلى OCSS واستخدام خدماتنا لتحويل المدفوعات وإنفاذها.

### للقيام بهذا:

1. إكمال نموذج التسجيل في خدمات نفقة الطفل (LDSS-5258) المتاح على الموقع التالي على الويب [nyc.gov/hra/ocss/](https://otda.ny.gov/programs/nyc.gov/hra/ocss/applications/5258.pdf) أو <https://otda.ny.gov/programs/applications/5258.pdf>
2. أرسل بالبريد LDSS-5258، نسخة كاملة من مرسوم الطلاق، مشيرًا إلى أنك تحويلة ليكون واجب السداد إلى OCSS. أرسل هذا الملف عبر البريد إلى:  
OCSS، عناية/ مدير بدلات نفقات الحسابات  
PO Box 830  
Canal Street Station  
أو New York, NY 10013
3. قدم وثيقة الطلاق إلى مكتب خدمات نفقة الطفل بمحكمة الأسرة (Family Court Support Services, FCSS) التابع لمكتب OCSS بمحكمة الأسرة في المنطقة التي تعيش فيها، وسجل في خدمات نفقة الطفل شخصيًا.



سيتم إدخال مبلغ أمر النفقة على النظام الحاسوبي لدينا كما يظهر في مرسوم الطلاق الصادر عن المحكمة العليا. ويجوز لأي من الوالدين تقديم التماس لتعديل أمر نفقة الطفل إذا تغيرت ظروفه أو تغيرت احتياجات الطفل. وإذا كان مرسوم الطلاق ينص على احتفاظ المحكمة العليا بسلطتها القضائية، فيجب عليك الرجوع إلى المحكمة العليا لطلب إجراء التعديل. وإذا نص الأمر على أن المحكمة العليا تمنح السلطة القضائية المشتركة لمحكمة الأسرة، أو لم يذكر السلطة القضائية على الإطلاق، فيمكنك الرجوع إلى أي من المحكمتين.

يمكنك الذهاب مباشرة إلى "محكمة الأسرة" للتسجيل في خدمات نفقة الطفل في حالة توافر وثيقة طلاق لا تتضمن أمر نفقة الطفل، أو عدم بدء إجراءات الطلاق في "المحكمة العليا" حتى الآن. وبمجرد تقديم الأوراق في المحكمة العليا وتحديد موعد لعقد جلسة استماع مقبلة، لا يمكنك طلب عقد جلسة استماع لنفقة الطفل في محكمة الأسرة حتى البت في المسألة لدى المحكمة الأخرى.

## الحضانة والزيارة

لا تتم مناقشة الحضانة والزيارة في جلسة الاستماع الخاصة بنفقة الطفل ولا يتم تضمينهما في أمر نفقة الطفل. يرى OCSS زيادة رجحان دفع الوالدين غير الحاضنين نفقة الطفل إذا اتفق الوالدان/الوصيان لفظاً أو خطياً على مكان لرؤية الأطفال و/أو تشارك المسؤوليات. ويمكن للوالد الذي يحتاج إلى مساعدة في الحضانة والزيارة تقديم التماس في المحكمة من أجل عقد جلسة استماع للحضانة والزيارة (<http://ww2.nycourts.gov/COURTS/nyc/family/faqschildcustodyandvisitation.shtml>). في جلسة الاستماع، يمكن للقاضي أو المُحكّم إحالة الوالدين إلى خدمات الوساطة. إذا تم التوصل إلى اتفاق مرضٍ من خلال عملية الوساطة هذه المحالة من قبل المحكمة، فإن القاضي أو المُحكّم سيصدر الاتفاق في شكل أمر محكمة. وإذا لم يتم التوصل إلى اتفاق، فستتم إعادة القضية إلى المحكمة وسيحدد القاضي أو المُحكّم كيفية حل هذه المشكلات.

### تجربة الوساطة لحل الخلافات

تتوفر خدمات الوساطة أيضاً دون إحالة من المحكمة، وذلك لمناقشة مسائل حضانة الطفل. يمكن للوالدين الاتصال بأي من المنظمات التالية مباشرة للحصول على خدمات وساطة مجانية أو منخفضة التكلفة (<https://bit.ly/ocssmediation>):

- مركز الوساطة والتدريب: 212-799-4302 (جميع العملاء؛ الرسوم بالساعة)
- خدمات الوساطة المجتمعية: 718-523-6868 (سكان Queens)
- معهد الوساطة وحل النزاعات: 718-585-1190 (سكان Bronx)
- مجموعة المساعدة القانونية بنيويورك: [hrasupport@nylag.org](mailto:hrasupport@nylag.org) (العملاء ذوو الدخل المنخفض)
- مؤسسة السلام بنيويورك: 212-577-1740, 718-834-6671 (سكان Brooklyn وManhattan)
- مساعدة الوالدين: 800-716-3468 – برنامج ممول فيدرالياً ويوفر خط مساعدة مجانيًا وسرياً للأمهات والآباء الذين لا يعيشون معاً.

## العنف الأسري ونفقة الطفل

عندما يسمع معظم الأشخاص عبارة "العنف الأسري"، فإنهم يفكرون في العنف الجسدي. ومع ذلك، ففي بعض الحالات لا يهاجم المسيئون ضحاياهم جسديًا مطلقًا. وتشمل الأشكال الأخرى من الإساءة أو طرق التحكم في الضحايا الإساءة العاطفية والاعتداء الجنسي والاستغلال المالي. يستخدم العديد من المسيئين المال كوسيلة للسيطرة. يمكن للمسيء أن يجرم الضحية من الحصول على المال أو السكن أو السيارة؛ مما يصعب على الضحية المغادرة أو الابتعاد. كما يمكن أن يستخدم المسيئون تهديدات بمنع دفع نفقة الطفل للتحكم في ضحاياهم. بالإضافة إلى التهديد بالعنف الجسدي، قد يقول المسيء إنك لن تحصل أبدًا على أي مبلغ ولو قليل لنفقة الطفل إذا غادرت، أو أنك ستفقد الحضانة إذا طالبت بدفع مبلغ نفقة الطفل.

إذا كانت لديك أي مخاوف، فيرجى استغراق بعض الوقت لقراءة معلومات لجميع المتقدمين للحصول على نفقة الطفل بشأن الحصول على نفقة الطفل بأمان (W-280a) <https://on.nyc.gov/child-support-safely> والمتاحة على موقعنا الإلكتروني على [www.nyc.gov/hra/ocss](http://www.nyc.gov/hra/ocss). يصف المستند الخدمات التي نقدمها، والتي من شأنها أن تكون باعًا على العنف الأسري. إذا كنت لا تزال تريد الحصول على نفقة الطفل، فتوجد طرق لفعل ذلك مع حفظ سلامتك.

إذا كنت تتقدم للحصول على مساعدات نقدية أو تتلقاها بالفعل، فيجب عليك التعاون مع مكتب نفقة الطفل للحصول على كامل المخصصات لعائلتك. ولكن إذا كان هناك خطر في التعرض لعنف أسري، فينبغي عليك إخبار أخصائي فرص التوظيف (Job Opportunity Specialist) (JOS) في مركز التوظيف أو مسؤول قضية نفقة الطفل عن مخاوفك، وقد يتم إغافوك من هذا الشرط.

إذا لم تتقدم بطلب للحصول على مساعدات نقدية أو لم تكن تتلقاها بالفعل، وكنت واقعا تحت خطر التعرض للعنف الأسري، فيمكنك أن تقرر ما إذا كنت ترغب في الحصول على خدمات نفقة الطفل. يشعر كثير من ضحايا العنف الأسري بالقلق من تحصيل نفقة الطفل، ولكنهم يرغبون في المضي قدمًا في قضية النفقة لأنهم بحاجة إلى المال. وبغض النظر عن الوضع، يشعر العديد من كلا الوالدين بنبغي أن يكونا مسؤولين عن الأطفال الذين أنجباهما معًا. إذا قررت المضي قدمًا، فيمكنك دائمًا تغيير رأيك.

- عندما تذهب إلى المحكمة لتقديم التماس للحصول على نفقة الطفل، أخبر الموظف العامل في نفقة الطفل وموظفي محكمة الأسرة بالولاية عن مخاوفك. فهم سيتعاونون معك لضمان خصوصية معلومات القضية وسلامتك في المحكمة. يمكنك أن تطلب من المحكمة ما يلي:
  - « إزالة عنوانك ومعلومات التوظيف من الالتماسات، والإخطارات، وأي نماذج أخرى خاصة بالمحكمة
  - « عدم إخبار الوالد الآخر بمكان إقامتك أو عملك
  - « السماح لك بمغادرة المحكمة بشكل منفصل عن الوالد الآخر
  - « طلب أن يتم إجراء اختبار الحمض النووي اللازم لإثبات نسب الطفل في تواريخ مختلفة
  - « إحالتك إلى خدمات العنف الأسري

- بمجرد صدور أمر نفقة الطفل لك، يمكن أن يقوم OCSS بالإنفاذ الإداري دون تدخلك. وإذا أصبح وضعك خطيرًا وكنت قلقًا على سلامتك أو سلامة أطفالك، فيمكنك أن تطلب من OCSS إغلاق قضيتك في أي وقت.

وإذا كنت تتعرض لعنف أسري، أو تعرف شخصًا يتعرض له، فإن المساعدة متاحة. يوفر الخط الساخن الخاص بالعنف الأسري (Domestic Violence Hotline) بمدينة نيويورك (800-621-HOPE) معلومات عن الاستشارات والملاجئ وخدمات الأطفال والمساعدة القانونية.



## معلومات لعملاء المساعدات النقدية والمساعدات الطبية

سيتم تحديد موعد لك لإجراء مقابلة في مكتب المنطقة التابع لمكتب خدمات نفقة الطفل (OCSS) إذا تقدمت بطلب للحصول على مساعدات نقدية أو طبية فقط أو كنت تتلقاها بالفعل (MAO)، أو كنت تحتاج إلى إضافة طفل حديث الولادة لقضبتك الخاصة بالمساعدات النقدية. في المقابلة، سيشرح عليك أحد الموظفين العاملين في نفقة الطفل أسئلة بشأن الوالد غير الحاضر (الوالد الذي يعيش خارج المنزل). وقد يتم خفض المخصصات المقدمة لك إذا أخفقت في الالتزام بموعدك أو لم تتمكن من تقديم مستندات ومعلومات عن الوالد غير الحاضر.

### الوثائق التي ستحتاج إليها

المستندات والمعلومات التي ستحتاجها لإجراء مقابلة مع مكتب المنطقة التابع لـ OCSS:

- إحالة مكتملة تم إعطاؤها لك بجانب إخطار بالموعد (يمكن العثور على النسخ في الرابط التالي: [www.nyc.gov/hra/ocss](http://www.nyc.gov/hra/ocss))
- رقم الضمان الاجتماعي أو الرقم التعريفي لدافع الضرائب من الأفراد (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN)
- شهادة ميلاد لكل طفل سيُدْرَج في الالتماس؛
- شهادة الزواج أو مرسوم الطلاق أو أوراق الانفصال، إذا كان ينطبق؛
- إقرار طوعي بالأبوة أو أمر بالبنوة من محكمة الأسرة، إذا كان ينطبق؛
- عنوان الوالد غير الحاضر ورقم (أرقام) هاتفه
- اسم وعنوان صاحب العمل للوالد غير الحاضر
- صورة حديثة

إذا لم تكن تعرف العناوين أو رقم الضمان الاجتماعي أو الرقم التعريفي لدافع الضرائب من الأفراد للوالد غير الحاضر، فستساعدنا المعلومات التالية في تحديد مكانه:

- تاريخ ومحل الميلاد
- آخر عنوان معلوم
- أسماء والداه (بما في ذلك لقب الأم قبل الزواج)

### التعاون مع مكتب خدمات نفقة الطفل

إذا كنت تتلقى مساعدات نقدية أو تتقدم بطلب للحصول عليها، فيجب عليك التعاون مع مكتب نفقة الطفل للحصول على كامل المخصصات لعائلتك. وإذا أخفقت في تقديم المعلومات المطلوبة، فقد يتم فرض جزاءات عليك، وهو ما يعني أنه قد يتم خفض المساعدة النقدية المقدمة لك بنسبة 25%، وقد تفقد مزايا برنامج Medicaid عن نفسك، كما يمكن أن تفقد أهليتك لبعض برامج المساعدة في الإيجار، أو تُخفَض ملحقات الإيجار، وستظل الجزاءات سارية ما لم تقدم المعلومات الخاصة المطلوبة وتمتثل لنفقة الطفل وحتى هذا الحين.

في بعض الحالات، تكون هناك أسباب وجيهة لعدم التعاون. يُسمح لك بمطالبة بعدم التعاون لسبب وجيه من الأسباب التالية:

- خوفك من الإساءة البدنية أو العاطفية من الوالد الآخر على نفسك أو طفلك (أطفالك)
- جاء طفلك من حمل نتيجة لزنا المحارم أو الاغتصاب
- تعاونك مع وكالة تبني ليتم تبني طفلك

أخبر الموظفين العاملين في نفقة الطفل إذا كانت إحدى هذه الحالات تنطبق عليك. ستتم إحالتك إلى مستشار العنف الأسري إذا كانت مطالبتك نتيجة لإساءة جسدية أو عاطفية حدثت لك. وسيقرر المستشار ما إذا كان لديك سبب وجيه وتكون مؤهلاً للحصول على إعفاء كلي أو جزئي، ما يعني أنك قد لا تضطر إلى التعاون في بعض أو كل متطلبات نفقة الطفل في الوقت الحالي.

إذا خضعت للجزاءات بسبب عدم الامتثال، فيمكن رفعها في أي وقت من خلال تقديم المعلومات المحددة المطلوبة والامتثال لنفقة الطفل. يمكنك كذلك الاتصال بمكتب المنطقة التابع لـ OCSS (<https://on.nyc.gov/contactocss>) والتعاون معه.

- إذا كان مبلغ نفقة الطفل الذي تم تحصيله أكبر من مخصصاتك، فقد تتمكن من إغلاق قضية المساعدات النقدية الخاصة بك، وستظل مؤهلاً للحصول على إعانات برنامج SNAP (قسائم الطعام)، والخصم الضريبي على الدخل المكتسب (Earned Income Tax Credit, EITC)، ورعاية الطفل، وإعانات برنامج Medicaid.

#### الحصول على نفقة الطفل بمجرد أن تغادر برنامج المساعدات النقدية

- بمجرد أن تتوقف عن تلقي المساعدات النقدية أو المساعدات الطبية فقط، سيتم إرسال جميع المدفوعات من الوالد غير الحاضن الخاصة بأمر النفقة الحالي للطفل إليك. وسنستمر في التأكد من أن المدفوعات تصلك بانتظام وفي الوقت المحدد، دون أي تكلفة عليك.
- في بعض الحالات، سبطل لدى OCSS الحق في الاحتفاظ بمدفوعات نفقة الطفل المستحقة من وقت تلقي أسرتك مساعدات نقدية. لن يحدث هذا إلا بعد أن تُدفع لك كل المبالغ المستحقة لك استناداً إلى أمر نفقة الطفل، أو عندما يتم تحصيل الدخل عن طريق اعتراض عمليات استرداد ضريبة الدخل الفيدرالية أو الحكومية.
- إذا لم يكن لديك أمر لنفقة الطفل أثناء تلقيك مساعدات نقدية، ولكن لديك الآن معلومات من شأنها أن تساعدنا على تحصيل مبلغ نفقة طفل لعائلتك، فأخبرنا على الفور عن طريق الاتصال بخط المساعدة لخدمة عملاء نفقة الطفل على الرقم 888-208-4485. إذا تمكنا من تحديد مكان الوالد غير الحاضن، فسيتم الاتصال بك حتى تتمكن من الذهاب إلى محكمة الأسرة وتقديم التماس لإصدار أمر نفقة.

يمكن أن تساهم مدفوعات نفقة الطفل بالإضافة إلى وظيفة تعمل بها والإعالات الأخرى - مثل الخصم الضريبي على الدخل (EITC) المكتسب، وبرنامج المساعدة التغذوية التكميلية (SNAP)، الذي يُسمى أيضاً قسائم الطعام، وبرنامج Medicaid، ورعاية الطفل المدعمة - في مساعدتك على أن تصبح مستقلاً/مستقلة مالياً وتعيد عائلتك.

#### النجوء إلى المحكمة

من المتوقع منك أن تحضر جلسة نفقة الطفل إذا/متى ما تمت إحالة قضيتك إلى المحكمة. سيكون هناك محام في جلسة الاستماع لتمثيل إدارة الخدمات الاجتماعية/إدارة الموارد البشرية لمدينة نيويورك، وهي الجهة التي تقدم الالتماس نيابة عن الأطفال الذين يتلقون مساعدات نقدية. ولكن يجب أن تكون مستعداً للإجابة عن بعض الأسئلة. إذا أغلقت قضية المساعدات النقدية أو المساعدات الطبية فقط قبل تاريخ جلسة الاستماع، فلا يزال يتعين عليك حضور جلسة الاستماع. يمكن لقاضي الإعالة إثبات النسب و/أو إصدار أمر نفقة الطفل إذا أتى الوالدان كلاهما إلى الجلسة.

لن تكون مؤهلاً للمشاركة في برنامج اتفاق التسوية الخاص بنفقة الطفل (Child Support Stipulation Agreement Program, CSSAP). يمكن للبرنامج تبسيط إجراءات عملية نفقة الطفل، كما يمكن له تقليل الوقت الذي تقضيه في محكمة الأسرة. اتصل بالرقم 1-929-252-5289 أو أرسل رسالة إلكترونية إلى [dcse.cseweb@dfa.state.ny.us](mailto:dcse.cseweb@dfa.state.ny.us) عنوانها "CSSAP" لترتيب موعد ومعرفة المزيد.

#### الرعاية البديلة

إذا كان طفلك في الرعاية البديلة، فإنك تتنازل عن حقوقك في دخل نفقة الطفل المُحصلة إلى إدارة الخدمات الاجتماعية/إدارة خدمات الأطفال. بمجرد لم شملك بطفلك، يتم توجيه دخل نفقة الطفل إليك، إلا إذا كنت تتلقى مساعدة نقدية. إذا كان الأمر كذلك، فسيتم تطبيق قواعد المساعدة النقدية، ما يعني تلقيك أول 100 دولار (أو 200 دولار عن طفلين أو أكثر) وتحتفظ إدارة الخدمات الاجتماعية بالباقي.

#### مقدار مبلغ نفقة الطفل الذي يمكنك الحصول عليه بينما تتلقى المساعدة النقدية

- سيتم إرسال أول 100 دولار (200 دولار عن طفلين أو أكثر) يتم تحصيلها كل شهر بموجب الأمر الحالي لنفقة الطفل إليك بالإضافة إلى الإعانات النقدية المقدمة لك. وتكون هذه المدفوعات إعانات أو مدفوعات إضافية وتتوفر على بطاقة EBT الخاصة بك. في معظم الحالات، يتم استخدام باقي الأموال التي تم تحصيلها لتسديد مبالغ المخصصات النقدية لإدارة الموارد البشرية. وإذا حصلت بالفعل على أمر نفقة الطفل قبل التقدم بطلب للحصول على إعانات نقدية، فقد يحق لك الحصول على "مدفوعات المتأخرات العائلية". اسأل الموظف العامل في نفقة الطفل إذا كان ذلك ينطبق عليك.
- يجب تسليم أي مدفوعات لنفقة الطفل تتلقاها مباشرة من الوالد غير الحاضن أثناء تلقيك مساعدات نقدية إلى إدارة الموارد البشرية. فإن الاحتفاظ بمدفوعات نفقة الطفل هذه يُعد احتيالياً في مجال الرعاية.

## معلومات الاتصال بمكتب خدمات نفقة الطفل

إذا كانت لديك أسئلة حول برنامج نفقة الطفل، أو كنت بحاجة إلى مساعدة في حالة النفقة الخاصة بطفلك، أو كنت بحاجة إلى تقديم معلومات إضافية إلى مكتب خدمات نفقة الطفل (OCSS) مثل صاحب عمل جديد أو تغيير العنوان:

أرسل بريداً إلكترونياً إلى مكتب خدمات نفقة الطفل التابع لإدارة الموارد البشرية (HRA) على [dcse.cseweb@dfa.state.ny.us](mailto:dcse.cseweb@dfa.state.ny.us)



قم بتضمين اسمك الكامل ومعرّف حالة نفقة الطفل وتاريخ الميلاد. يُرجى تقديم شرح للموضوع بالتفصيل في بريدك الإلكتروني حتى يتمكن الموظفون من تقديم إجابة شاملة لك.

لتحديد موعد عبر الهاتف مع أحد ممثلي خدمة العملاء، راسلنا عبر البريد الإلكتروني على [dcse.cseweb@dfa.state.ny.us](mailto:dcse.cseweb@dfa.state.ny.us)



قم بتقديم اسمك الكامل، ومعرّف حالة نفقة الطفل، وتاريخ الميلاد، ووصف مخاوفك، ورقم الهاتف، وأفضل وقت للتواصل معك. اكتب "Requesting a Customer Service Appointment" (طلب تحديد موعد مع خدمة العملاء) في سطر الموضوع في البريد الإلكتروني المرسل. سنتلقى طلبات تحديد الموعد عبر الهاتف رداً خلال 3 أيام عمل.

تفضل بزيارة HRA OCSS، دون حجز مسبق، أو مكتب محكمة الأسرة. يمكن العثور على المواقع عبر الرابط <https://on.nyc.gov/contactocss>.



تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني لمكتب HRA OCSS على الرابط <https://nyc.gov/hra/ocss> لمعرفة المزيد عن خدمات نفقة الطفل.



الاتصال بخط المساعدة لخدمات نفقة الطفل في ولاية نيويورك على الرقم 888-208-4485.



إرسال المراسلات البريدية إلى:  
OCSS  
PO Box 830  
Canal Street Station  
New York, NY 10013



## الموارد المتوفرة عبر الإنترنت

مكتب خدمات نفقة الطفل بمدينة نيويورك (OCSS)  
[nyc.gov/hra/ocss](http://nyc.gov/hra/ocss)

لمشاهدة مقاطع فيديو عن خدمات نفقة الطفل  
[youtube.com/hranyc](http://youtube.com/hranyc)

مكتب التمكين المالي في مدينة نيويورك  
(New York City Office of Financial Empowerment)  
تعليم واستشارات مالية مجانية  
[nyc.gov/ofe](http://nyc.gov/ofe)

إدارة خدمات نفقة الطفل في ولاية نيويورك  
(New York State Division of Child Support Services)  
عرض معلومات حسابك\*  
[childsupport.ny.gov](http://childsupport.ny.gov)

نظام المحاكم الموحد بولاية نيويورك (New York State Unified Court System)  
[nycourts.gov](http://nycourts.gov)

تطبيق مقاطع NYC Access HRA Child Support للهاتف المحمول  
<http://www.nyc.gov/childsupportmobile>

## نموذج لأمر نفقة الطفل

الرقم في جدول الدعوى: F-XXXXX-XX

عنوان المحكمة وتاريخ جلسة الاستماع	رقم النموذج وتاريخ الإصدار	قانون محكمة الأسرة الأقسام 413، 416، 433، 438، 440، 442-447، المادة B-5، 471
	في دورة انعقاد المحكمة الأسرة بولاية نيويورك، منعقدة في لصالح مقاطعة Richmond، في 100 Richmond Terrace, Staten Island, NY 10301, on October 4, 2004	قوانين إجراءات محكمة الأسرة التي تحكم جلسة الاستماع بالمحكمة

نوع الأمر	رقم الملف: XXXXX الرقم في جدول الدعوى: F-XXXXX-XX رقم CSMS: XXXXXXXX	حضور: قاضي الإعالة بمحكمة الأسرة بخصوص دعوى نفقة
	قضية أمر	الوالد الحاضن، رقم الضمان الاجتماعي: XXXX-XX-XXXX، المدعي،
الأطراف ذات الصلة		الوالد غير الحاضن، رقم الضمان الاجتماعي: XXXX-XX-XXXX، المدعى عليه.

تقديم اعتراض	ملاحظة: قد ينتج عن تعمدك عدم الامتثال لهذا الأمر السجن بسبب عدم الإعالة الجنائية أو الانتهاك الجنائي لحرمة المحكمة. قد ينتج عن عدم امتلاكك لهذا الأمر تطبيق رخصة القيادة الخاصة بك والتراخيص المهنية وتراخيص التجارة والعمل التجاري وتراخيص مزاولة المهنة الصادرة من الولاية والتصاريح والتراخيص الترفيهية والخاصة بممارسة الرياضة والحجز على الممتلكات العقارية أو الشخصية.
	يمكن تقديم اعتراضات كتابية محددة على هذا الأمر في هذه المحكمة في غضون 30 يوماً من تاريخ تسلم الأمر في المحكمة أو عن طريق الخدمة الشخصية، أو إذا تم استلام الأمر عبر البريد، يكون تقديم الاعتراضات في غضون 35 يوماً من إرسال الأمر عبر البريد.

اسم الطفل	اسم مقدم الالتماس المذكور أعلاه الذي قدم التماساً في هذه المحكمة بتاريخ 22 يونيو 2004، يزعم أن الوالد غير الحاضن مفروض عليه رسوم نفقة:
تاريخ الميلاد	تاريخ الميلاد
اسم الطفل	اسم الطفل

اسم الطفل	تاريخ الميلاد	رقم الضمان الاجتماعي
اسم الطفل	تاريخ الميلاد	رقم الضمان الاجتماعي

تاريخ سريان أمر نفقة (سبكون)	الوالد غير الحاضن عاطل عن العمل حالياً؛ الحالة الوظيفية للوالد غير الحاضن
التاريخ الخاص بك (مختلفاً)	الآن، وبعد فحص حقائق وظروف القضية والتحقيق فيها وبعد سماع الأدلة والشهادات المقدمة بشأن هذه القضية، فقد أمرت المحكمة وقررت أنه بدءاً من 28 يناير 2005 سيفرض على الوالد غير الحاضن نفقة لشخص (الأشخاص) التالي (التاليين) وهو يمتلك الموارد الكافية وقادر على اكتساب هذه الموارد لتوفير المدفوعات التي يقدر إجماليها بـ XX.XX دولار أسبوعياً إلى الوالد الحاضن من خلال شيك معتمد مستحق الدفع أو حوالة مالية مستحقة الدفع إلى وحدة تحصيل نفقات الإعالة، ستبدأ هذه المدفوعات في 28 يناير 2005، مقابل وفي سبيل إعالة أطفال الوالد غير الحاضن، المخصصة على النحو التالي:

الشخص الذي سيتلقى مدفوعات نفقة الطفل

### الجزء A

الاسم	رقم الضمان الاجتماعي	تاريخ الميلاد	المبلغ
الأطفال			
الطفل			

أمرت المحكمة بأن يقوم الشخص القائم بالدفع والطرف الحاضن وأي أطراف فردية أخرى بإخبار وحدة تحصيل نفقات الإعالة على الفور بأي تغييرات في المعلومات التالية: عنوان محل الإقامة وعنوان المراسلة البريدية ورقم الضمان الاجتماعي ورقم الهاتف ورقم رخصة القيادة؛ الاسم والعنوان وأرقام الوتف الخاصة بأصحاب العمل الخاصين بالأطراف وأي تغيير في مخصصات التأمين الصحي، بما في ذلك إنهاء المخصصات وأي تغيير في الشركة المقدمة لمخصصات التأمين الصحي أو أقساطها، أو مدة وتوافر المخصصات الحالية أو الجديدة؛ وأمرت المحكمة أيضاً أن هذا الأمر سيكون مستحق التنفيذ وفقاً للبند 5241 أو البند 5242 من قانون وقواعد الممارسة المدنية، أو بأي طريقة أخرى ينص عليها القانون؛ وأمرت أيضاً

### الجزء E

بأن يدفع الوالد غير الحاضن النفقات الإضافية على النحو التالي:	مبلغ الدفع	الواجب الدفع
النفقات/المستفيد	مبلغ الدفع	الواجب الدفع
الخدمات الصحية المرتبطة غير المعوض عنها/الوالد الحاضن/رعاية الطفل/الوالد الحاضن	XX %	عبر وحدة تحصيل النفقة
	XX %	مباشرة

أمرت المحكمة أيضاً بأن تُرسل جميع المدفوعات مستحقة الدفع عبر الدعم Support Collection Unit, PO Box 15363, Albany, NY 12212-5363؛

أمرت المحكمة أيضاً بأن تقدم وحدة تحصيل نفقات الإعالة نسخة من هذا الأمر على الفور إلى سجل قضايا ولاية نيويورك الخاص بأمر نفقة الطفل التي تم إصدارها بمقتضى البند (4-a)-b(111 من قانون الخدمات الاجتماعية؛ وأمرت أيضاً بأن أمر إعالة يقدر بـ XX دولار كل أسبوع من 10/8/04 حتى زيادته في 1/28/05.

### الجزء F

ملاحظة: (1) سيتم تعديل أمر النفقة من خلال تطبيق التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة بتوجيه من وحدة تحصيل النفقة في موعد لا يتقل عن أربعة وعشرين شهراً بعد إصدار هذا الأمر، أو منذ آخر مرة تم فيها تعديله أو التغيير فيه بناءً على طلب أي من الأطراف ذات الصلة بالأمر أو بمقتضى الفقرة (2) أدناه. عند تطبيق التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة بتوجيه من وحدة تحصيل النفقة، سيتم إرسال أمر معطل إلى الأطراف الذين، إذا اعترضوا على التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة، فسيحتاج لهم خمسة وثلاثون (35) يوماً من تاريخ الإرسال البريدي لإرسال اعتراض كتابي إلى المحكمة المذكورة على هذا الأمر المعطل. عند استلام هذا الاعتراض الكتابي، ستحدد المحكمة موعداً لعقد جلسة الاستماع يمكن أن يحضر فيها الأطراف لتقديم دليل مستظفر فيه المحكمة عند تعديل أمر نفقة الطفل وفقاً لقانون معايير نفقة الطفل.

### الجزء G

(2) استلام المساعدات الأسرية سيقتضي مراجعة أمر نفقة الطفل وتعديله بتوجيه من وحدة تحصيل النفقة في مدة لا تقل عن أربعة وعشرين شهراً بعد إصدار هذا الأمر أو منذ آخر مرة تم فيها تعديله أو التغيير فيه دون تقديم طلب إضافي من أي طرف. وستبقى كل الأطراف إخطاراً بنتائج التعديل.

(3) إذا لم يقدم أي طرف العنوان الحالي، أو يتم بتحديثه عند إجراء أي تغيير فيه، والذي يمكن إرسال الأمر المعطل عليه، إلى وحدة تحصيل النفقة، حسبما يقتضيه البند 443 من قانون محكمة الأسرة، فسيحين موعد استحقاق مبلغ النفقة الإلزامي الوارد هنا والمستحق الدفع في التاريخ الذي يحين فيه دفع أول مبلغ من المدفوعات بموجب شروط أمر النفقة الذي تمت مراجعته وتعديله في تاريخ السريان أو بعده بغض النظر عما إذا كان الطرف قد تسلم نسخة من الأمر المعطل أم لا.

بتاريخ: 4 أكتوبر 2004  
أدخل قاضي الإعالة بمحكمة الأسرة

اسم القاضي الإعالة والختم الخاص به

### الجزء E

حدد المربع المناسب:  تم إرسال الأمر بريدياً في [حدد التاريخ (التواريخ) واسم المرسل إليه]:

## C

**COLA (التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة):** زيادة في أمر نفقة الطفل دون الذهاب إلى المحكمة. يحدث التعديل وفقاً لتكاليف المعيشة بناءً على مؤشر أسعار استهلاك للمناطق الحضرية (CPI-U)، الذي يتتبع نفقات المعيشة اليومية مثل الطعام والشراب والملابس والسكن، إلخ.

**CPI-U (مؤشر أسعار الاستهلاك للمناطق الحضرية):** يتتبع أسعار عناصر مثل الطعام والملابس والسكن بشكل سنوي. تكون التعديلات وفقاً لتكاليف المعيشة (Cost of Living Adjustments, COLA) بناءً على التغييرات السنوية في مؤشر أسعار الاستهلاك للمناطق الحضرية.

## E

**EBT (التحويل الإلكتروني للمخصصات):** وسيلة يقدم بها مكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز (Office of Temporary and Disability Assistance, OTDA) المخصصات النقدية ومخصصات برنامج SNAP (قسائم الطعام) إلى المستفيدين. يتم الوصول إلى المخصصات من خلال بطاقة تعريف هوية ورقم تعريف شخصي.

## N

**NUNC PRO TUNC:** مصطلح لاتيني يعني "من الآن وبأثر رجعي" - يشير إلى تغيير في تاريخ أمر أو حكم أو تقديم مستند إلى تاريخ سابق.

## P

**PIN (رقم التعريف الشخصي):** رقم تعريف فريد يتم تعيينه إلى العملاء للوصول إلى معلومات حساب نفقة الطفل الخاص بهم عبر الموقع الإلكتروني (childsupport.ny.gov) والخط الساخن (888-208-4485) الخاصين بنفقة الطفل بولاية نيويورك.

**PRO SE:** مصطلح لاتيني يعني "ممثلًا عن نفسي"، لوصف الشخص الذي يمثل نفسه في المحكمة دون محام.

**STEP (برنامج الإعالة من خلال التوظيف):** يقدم تدريبًا على الوظائف وتعيينًا للوالد غير الحاضن غير القادر على دفع نفقة الطفل لأنه عاطل عن العمل أو يعمل في وظيفة متدنية الأجر. يمكن إجراء الإحالات إلى برنامج STEP في جلسة الاستماع لنفقة الطفل.

## U

**UIFSA (قانون نفقة الأسرة الموحد بين الولايات):** القانون الفيدرالي الذي تم سنّه في عام 1996 لتسهيل عملية تلقي مدفوعات نفقة الطفل عبر حدود الولاية. هذا القانون يقضي بتعاون الولايات مع بعضها البعض للحصول على أوامر نفقة الطفل وإنفاذها؛ يسمح للولايات بإصدار أمر بالخصم المباشر من الدخل لدى أصحاب العمل في الولايات الأخرى؛ يمنع إصدار أوامر متعددة لنفقة الطفل لنفس الحالة في الولايات المختلفة.

## A

**الأب القانوني:** الشخص المعترف به قانونًا بأنه والد الطفل. وللاعترااف بأنه الأب القانوني، يجب أن يتم إثبات النسب إذا كان الوالدان غير متزوجين بعضهما من بعض.

**الإبلاغ عن عمليات التوظيف الجديدة:** برنامج يُلزم جميع أصحاب العمل بتقديم تقارير عن الموظفين المعينين حديثًا إلى مجلس إدارة عمليات التوظيف الجديدة بولاية نيويورك من أجل الإنفاذ الممكن لالتزامات نفقة الطفل والإعالة الطبية من خلال مبالغ مقطوعة من الأجر.

**الأبوة أو النسب:** قرار قانوني بالأبوة. يجب أن يتم إثبات الأبوة قبل أن يتم إصدار أمر نفقة الطفل أو الإعالة الطبية.

**الاتفاق:** اتفاقية كتابية بواسطة الجهتين طرفي القضية.

**الإثبات:** عملية إثبات النسب و/أو الحصول على أمر محكمة لتنفيذ أمر نفقة الطفل الإلزامي.

**احتياطي الإعالة الذاتية:** أحد عوامل حساب نفقة الطفل في ولاية نيويورك عندما يكون أي من الوالدين عند مستوى الفقر أو بالقرب منه، احتياطي الإعالة الذاتية هو 135% من مستوى الفقر الفيدرالي. احتياطي الإعالة الذاتية لعام 2021 هو 17,388 دولارًا.

**إلغاء أمر:** إلغاء أمر سابق، كأنه لم يكن موجودًا قط.

**أمر البنوة:** أمر محكمة يثبت الأب قانوني.

**أمر الدفع المباشر:** أمر نفقة الطفل يكون واجب الدفع مباشرةً من الوالد غير الحاضن إلى الوالد الحاضن.

**الأمر الغيابي:** أمر نفقة للطفل يتم إصداره في حال عدم قيام الوالد غير الحاضن بتقديم معلومات كافية أو عدم متولاه أمام المحكمة، في حين وجود دليل مقدم على استلام الاستدعاء.

**أمر المحكمة:** وثيقة ملزمة قانونًا تصدرها محكمة قانونية. سيتضمن أمر المحكمة الخاص بنفقة طفل معدل تكرار دفع النفقة التي يجب أن يدفعها الوالد غير الحاضن وقيمتها ومدة الدفع ونوع النفقة وما إذا كان يجب على صاحب العمل أن يقطع مبلغ الإعالة من أجر الوالد غير الحاضن.

**أمر النفقة:** أمر تصدره المحكمة يقر التزام نفقة الطفل. يمكن أن تكون أوامر النفقة مؤقتة أو نهائية، وهي عرضة لأن تخضع للتعديل والإنفاذ. يمكن أن تتضمن أوامر النفقة الإعالات المالية والطبية، ورعاية الطفل، ونفقات التعليم، ودفع المتأخرات، والفوائد، والعقوبات، وغيرها من أشكال الانتصاف.

**أمر بالخصم من الدخل (INCOME WITHHOLDING ORDER, IWO):** عملية إدارية يتم من خلالها اقتطاع مبالغ مدفوعات نفقة الطفل الخاصة بالوالد غير الحاضن مباشرة من أجوره أو من أشكال الدخل الأخرى وإرسالها إلى وحدة تحصيل نفقة الطفل. يمكن الإشارة إليه بالخصم من الأجر أو الحجز أو اقتطاعات سجل الراتب.

**أمر بالموافقة:** أمر يتفق عليه كلا الطرفين فيما يخص الإجراءات. في جلسة استماع متعلقة بأمر نفق الطفل، يمكن أن يتفق الوالدان على مبلغ نفقة مختلف عن توجيهات قانون معايير نفقة الطفل.

**أمر حماية:** أمر محكمة يمنع الاتصال/عمليات التواصل من أحد الطرفين مع الطرف الآخر.

**أمر نفقة طفل مخصص:** أمر يندرج فيه كل طرف (الأطفال، الزوج/الزوجة) مع ذكر المبلغ المحدد المعين لكل شخص معال.

**الأمر:** توجيه مكتوب وموقع من قاضي إعالة أو قاض.

**الانتصاف:** إجراء تعويضي قانوني.

**الإنفاذ:** تطبيق الإجراءات التصحيحية للحصول على المدفوعات الخاصة بنفقة الطفل أو الإعالة الطبية الإلزاميتين اللتين يحتوي عليهما أمر نفقة الطفل. وتتضمن الأمثلة على الإجراءات التصحيحية مصادرة الأصول، تعليق رخصة القيادة، الحرمان من جواز السفر الأمريكي، إلخ.

**اختبار الحمض النووي:** تحليل للعوامل الوراثية لتحديد ما إذا كان رجل ما هو والد الطفل؛ حيث تؤخذ عينات الحمض النووي من داخل وجنة الأب والأم والطفل باستخدام مساحة مصممة خصيصًا.

**إخطار الإعالة الطبية الوطنية (NATIONAL MEDICAL SUPPORT NOTICE, NMSN):** إخطار يتم إرساله إلى صاحب عمل الوالد غير الحاضن يُلزم بتقديم تغطية التأمين الصحي، حيثما أمكن.

**استحقاق الدفع:** دفع أموال نفقة الطفل التي تم تحصيلها إلى الوالد الحاضن أو إلى إدارة الخدمات الاجتماعية إذا كان العميل يتلقى المساعدات النقدية.

**الاستدعاء:** إخطار ينص على أنه تم البدء في اتخاذ إجراء ضد المتلقي. ستخبر الاستدعاءات الخاصة بجلسة استماع متعلقة بأمر النفقة الوالد بمكان وموعد الحضور والمعلومات التي ينبغي إحضارها.

**الإعالة الطبية:** حكم قانوني خاص بالتغطية الطبية سيتم تضمينه في أمر نفقة الطفل.

**الاعتراض:** طريقة لتحصيل نفقة الطفل من خلال أخذ جزء من المدفوعات غير المتعلقة بالأجر التي تم دفعها للوالد غير الحاضن. تشمل المدفوعات غير المتعلقة بالأجر الخاضعة لقبالية الاعتراض مرتجعات الضرائب والمكاسب من الياصيب.

**الاعتراض:** مطالبة كتابية بعدم الاتفاق مع بنود معينة مدرجة في الأمر. يجب تقديمها في غضون 30 يومًا من تلقي الأمر.

**الاقتطاع من الدخل (INCOME EXECUTION, IEX):** عملية إدارية يتم من خلالها اقتطاع مبالغ مدفوعات نفقة الطفل الخاصة بالوالد غير الحاضن مباشرة من أجوره أو من أشكال الدخل الأخرى وإرسالها إلى وحدة تحصيل نفقة الطفل. يمكن الإشارة إليه بالخصم من الأجر أو الحجز أو اقتطاعات سجل الراتب.

**إقرار الأبوة (AOP):** نموذج يثبت أبوة (الأبوة القانونية) طفل من خلال عملية طوعية، دون اللجوء إلى المحكمة. يجب إكماله وتوقيعه بواسطة كل من الوالدين.

**إقرار الذمة المالية المشفوع بقسم:** الوثيقة التي تُعطى لكلا الطرفين في قضية نفقة الطفل، والتي تتطلب معلومات مالية مفصلة ومعلومات مفصلة عن الأجر والنفقات، وتستخدمها المحكمة لتحديد نفقة الطفل والإعالة الطبية ورعاية الطفل والأجزاء الأخرى من أمر نفقة الطفل.

**الإقرار:** بيان مكتوب يتم طوعيًا بعد أداء اليمين.

**الالتماس:** طلب كتابي رسمي يُقدم إلى المحكمة للبدء في إجراءات قضائية.

**الحصة التناسبية:** جزء من المبلغ الإجمالي الذي يجب أن يقوم كل والد بدفعه عن البنود المتضمنة في أمر نفقة الطفل، مثل رعاية الطفل أو النفقات الطبية غير المعوض عنها.

**الحضانة:** قرار قانوني يحدد الشخص الذي سيعيش معه الطفل: الأم أو الأب أو بالغ آخر.

**الحكم:** القرار الرسمي أو النتيجة الرسمية التي يتوصل إليها قاضٍ أو قاضي إعالة.

**الخدمة الفيدرالية لتحديد مكان الوالد (FEDERAL PARENT LOCATOR SERVICE, FPLS):** هي خدمة وطنية شبكية محوسبة لتحديد الموقع، والتي تساعد الولايات على تحديد مكان الوالدين غير الحاضرين من خلال مطابقة معلومات قاعدة البيانات؛ يمكن للخدمة أن تقدم معلومات مفيدة فيما يتعلق بإصدار قرار بشأن الحضانة وإثبات النسب ونفقة الطفل وفيما يتعلق بالمشكلات الخاصة بالتبني والرعاية البديلة.

**الخصم من الأجر:** اقتطاع تلقائي من الدخل يبدأ بمجرد أن يتم إرسال إخطار IEX (الاقتطاع من الدخل) إلى صاحب العمل.

**الدخل المتاح:** المبلغ المتبقي من الدخل بعد خصم الاقتطاعات الخاصة بالضرائب وMedicare و FICA وخطة التقاعد.

**الدخل:** أي شكل من أشكال المدفوعات المنتظمة للفرد، بغض النظر عن المصدر، بما في ذلك الرواتب أو العمولات أو العلاوات أو التأمينات ضد البطالة أو تعويضات العمال أو إعانات الإعاقة أو المعاشات أو الفوائد. لا تُعد المساعدات النقدية ومخصصات برنامج دخل الضمان التكميلي دخلاً.

**الديون:** مبالغ مالية حان موعد دفعها في قضية نفقة طفل ولكن لم يتم دفعها.

**الرفض بدون تحيز:** يتم رفض الالتماس الآن ولكن قد يتم النظر فيه في تاريخ لاحق في المحكمة. على سبيل المثال، إذا لم يتم استلام الاستدعاءات.

**الرفض مع التحيز:** عندما يتبين أن الحقائق التي قدم الالتماس على أساسها باطلة ويتم رفض القضية تمامًا من المحكمة. على سبيل المثال: أن يثبت اختبار الحمض النووي أن المدعى عليه ليس هو الأب البيولوجي.

**السبب الوجيه:** سبب قانوني يتم من أجله إعفاء مقدمي طلب للحصول على مساعدات نقدية أو متلقيها من التعاون في نفقة الطفل.

**إنهاء أمر:** إنهاء الالتزام القائم، فيوفر تاريخ انتهاء نافذ خاص بأمر نفقة طفل. ولكن يجب الاستمرار في سداد المتأخرات.

**التأجيل:** تأجيل مؤقت لجلسة الاستماع حتى تاريخ محدد في المستقبل.

**التبادلية:** العلاقة التي تمنح فيها إحدى الولايات أو الدول امتيازات معينة لولايات أو دول أخرى بشرط حصولها على نفس الامتياز.

**تحديد المكان:** العملية التي يتم من خلالها العثور على الوالد غير الحاضن لغرض إثبات النسب وإثبات و/أو إنفاذ التزام نفقة الطفل.

**التصديق:** تصديق شيء مثل التوقيع على مستند قانوني على أنه رسمي أو شرعي من خلال إضافة طابع وتوقيع.

**التعديل:** تغيير في مستند رسمي.

**التعهد النقدي:** كنتيجة لجلسة استماع المحكمة، قد يُؤمر الوالد غير الحاضن بدفع وديعة نقدية إلى وحدة تحصيل النفقة التابعة ل OCSS، وقد تصل هذه الوديعة إلى ما يساوي ثلاثة أعوام من مدفوعات نفقة الطفل. يمكن أن تؤخذ المدفوعات من هذه الوديعة إذا لم يتمكن الوالد غير الحاضن من دفع النفقة بانتظام في المستقبل.

**التماس الأبوة أو النسب:** طلب كتابي رسمي يُقدّم إلى المحكمة مفاده طلب اتخاذ إجراء قضائي لتحديد الأبوة القانونية لرجل معين من أجل طفل معين.

**التماس التعديل:** طلب كتابي رسمي يُقدّم إلى المحكمة يطلب إجراء تغيير في أمر قائم لنفقة الطفل.

**الجزاء:** يتعلق بالعملاء الحاصلين على المساعدات النقدية والمكلفين بالامتثال لدفع نفقة الطفل. إذا لم يمثل العميل، فقد يتم تخفيض أو إيقاف مخصصات المساعدة النقدية، بما في ذلك المساعدة الإجبارية. ولن يكون العميل مؤهلاً لتلقي المساعدة الطبية أو الاستمرار في تلقيها، ولن يكون مؤهلاً كذلك لبدء الحصول على المساعدة من برنامج المساعدة الإجبارية.

**الحجز على الممتلكات:** دعوى مرفوعة على ممتلكات لمنع البيع أو النقل حتى يتم سداد الدين.

**الحجز:** إجراء قانوني يتم بموجبه خصم جزء من أجور و/أو أصول شخص لسداد دين مثل نفقة الطفل.

**المدعى عليه:** الشخص الذي يستجيب للالتماس؛ وهو أي طرف مقدّم ضده الالتماس للانتصاف.

**المدفوعات الإضافية:** يمكن أن يحصل متلقو المساعدات النقدية، من الحاصلين على أوامر نفقة الطفل، على ما يصل إلى 100 دولار كل شهر (200 دولار إذا كان هناك طفلان أو أكثر يحصلون على مبلغ نفقة الطفل) من النفقة التي يتم تحصيلها في الشهر نفسه المستحق فيه. (انظر أيضًا المدفوعات المنقولة).

**المدفوعات المنقولة:** يمكن أن يحصل متلقو المساعدات النقدية، من الحاصلين على أوامر نفقة الطفل، على ما يصل إلى 100 دولار كل شهر (أو 200 دولار إذا كان هناك طفلان أو أكثر يحصلون على مبلغ نفقة الطفل) من النفقة التي يتم تحصيلها في الشهر نفسه المستحقة فيه، وتسمى كذلك المدفوعات الإضافية.

**المراجعة المكتبية:** مراجعة يطلبها الوالد الحاضن الذي يتلقى المساعدات النقدية لضمان أن مبلغ المدفوعات المنتقلة المستقبل دقيقًا.

**المرسوم:** قرار قضائي تصدره إحدى المحاكم.

**المساعدات الطبية فقط (MAO) أو MEDICAID فقط:** شكل من المساعدات الحكومية يقدم مخصصات للمتلقين فقط في شكل مساعدات طبية، وليست مساعدة مالية.

**المساعدات النقدية:** مخصصات حكومية توفر إعالة مالية لكل الأفراد والأسر من أصحاب الدخل المنخفض جدًا، يتم تقديمها في مدينة نيويورك بواسطة إدارة الموارد البشرية. يتم توصيل المساعدات النقدية إلى العملاء إلكترونيًا من خلال EBT (تحويل المخصصات الإلكتروني).

**المستفيد:** الشخص أو المنظمة التي يتم دفع أموال نفقة الطفل باسمها (على سبيل المثال، الجدة).

**المعال:** الطفل الذي تتم رعايته بواسطة شخص آخر. معظم الأطفال المؤهلين لنفقة الطفل هم أطفال معالون.

**النفقة بأثر رجعي:** نفقة الطفل التي يتم إصدار أمر بسدادها بالرجوع إلى تاريخ سابق، عادة ما يكون التاريخ الذي تم فيه تقديم الالتماس. تؤدي النفقة بأثر رجعي إلى نشوء دين فوري.

**الوالد الحاضن (CUSTODIAL PARENT, CP):** الوالد أو القريب أو الوصي الذي يعيش مع الطفل أو الأطفال ويُعد مقدم الرعاية الأساسي له (لهم).

**الوالد الغائب:** هو الشخص الغائب عن المنزل وهو مسؤول قانونًا عن تقديم النفقة المالية لطفل معال (يُشار إليه أيضًا بالوالد غير الحاضن، والوالد غير المقيم، والمدعى عليه في قضية المحكمة).

**الوالد غير الحاضن (NONCUSTODIAL PARENT, NCP):** هو الوالد غير مقيم مع طفله القاصر وليس القائم على الرعاية الأساسي الخاص به.

**السلطة القضائية المختصة ذات النفوذ الممتد:** حكم قانوني يسمح للولاية بالمطالبة بممارسة سلطة قضائية شخصية على شخص يقيم في ولاية أخرى.

**السلطة القضائية المشتركة:** أمر يسمح لأكثر من محكمة واحدة باتخاذ قرارات بشأن أمر نفقة الطفل وتعديله. قد يحدث هذا مع المحكمة العليا ومحكمة الأسرة في ولاية نيويورك.

**السلطة القضائية:** السلطة القانونية لمحكمة أو وكالة إدارية على أشخاص محددين أو على أنواع معينة من القضايا، والتي عادة ما تكون في منطقة جغرافية معينة.

**الشخص القائم بالدفع:** الشخص الذي يقوم بسداد المدفوعات، عادة ما يكون الوالد غير الحاضن أو شخصًا يتصرف بالنيابة عنه. يُعرف أيضًا باسم المُلزم.

**الطرف:** شخص أو منظمة منخرطان بشكل مباشر في مسألة قانونية.

**الطفل المرفوع عنه الوصاية:** طفل لا يعيش مع الوالد، ولديه مصدر دخل مستقل، أو ملتحق بالجيش، أو متزوج.

**العملية الإدارية:** طريقة يتم من خلالها إنفاذ أوامر النفقة بواسطة OCSS بدلاً من أن تتم بواسطة المحاكم والقضاة.

**القضايا بين الولايات:** هي القضايا التي يكون فيها الطفل المعال والوالد غير الحاضن مقيمين في ولايتين مختلفتين، وتشارك الولايتان في بعض أنشطة حالة نفقة الطفل، مثل الإثبات أو الإنفاذ.

**المبلغ الأساسي لنفقة الطفل الإلزامية:** مبلغ أمر نفقة الطفل بناءً على نسبة مئوية ثابتة من دخل الوالدين، قبل إضافة الإعالة الطبية و/أو نفقات رعاية الطفل و/أو نفقات التعليم.

**المبلغ الإضافي (يطلق عليه أيضًا إضافة المبلغ):** المبلغ الذي يتم دفعه من خلال الاقتطاع من الدخل بالإضافة إلى مبلغ نفقة الطفل الإلزامي العادي حتى يتم سداد الديون الخاصة بأحد الحسابات.

**المبلغ الإلزامي:** مبلغ نفقة الطفل الذي يتعين على الوالد غير الحاضن دفعه..

**المبلغ المتراكم:** إجمالي مدفوعات نفقة الطفل التي فاتت موعد استحقاقها.

**المتأخرات:** مبالغ نفقة الطفل التي فاتت موعد استحقاقها ولم تُدفع.

**المتلقي:** الشخص أو المنظمة اللذان يتلقيان أموال النفقة و/أو مخصصات المساعدة الحكومية، بما في ذلك المساعدة النقدية، وبرنامج الطعام (SNAP)، وتغطية Medicaid، إلخ.

## خ

**خدمات تحديد مكان الوالد:** شبكة على جهاز الكمبيوتر لقواعد بيانات الولاية تُستخدم لتحديد مكان المدعى عليهم في قضايا نفقة الطفل.

## ر

**رقم جدول الدعاوى:** رقم تعيينه المحكمة لتحديد القضية.

## س

**سجل الآباء المفترضين (PUTATIVE FATHER REGISTRY, PFR):** سجل الآباء الذي تحتفظ به ولاية نيويورك. تتضمن الأمثلة للمستندات المحفوظة في سجل الأب المفترض الآبوة والبيانات غير الملزمة قانونًا بشأن الآبوة. يمكن الرجوع إلى سجل الآباء المفترضين في مسائل الميراث والتبني وأي مسائل قانونية أخرى تتطلب إخطار والد الطفل.

## ع

**عبء الأدلة:** واجب على أحد الطرفين يقتضي تقديمه للدليل الأرجح على إحدى النقاط في المشكلة.

**عدم السداد المتعمد:** تعمد الوالد غير الحاضن عدم دفع نفقة الطفل التي أمرت بها المحكمة رغم أنه يستطيع دفعها.

## ق

**قاضي الإعالة:** محام، يُعين بواسطة محكمة الأسرة المحلية، والذي يستطيع عقد جلسة الاستماع للشهادة واتخاذ قرارات في قضايا نفقة الطفل.

## ت

**تعيين حقوق النفقة:** موافقة الشخص على تمرير أي حق في مدفوعات نفقة الطفل المتأخرة المتراكمة إلى الولاية، في الوقت الذي يتلقى خلاله المساعدات النقدية في مقابل المساعدات النقدية والمخصصات الأخرى.

**تغير الظروف:** التغير غير المتوقع في الوضع المالي للوالد غير الحاضن نتيجة للإصابة أو المرض أو فقدان المفاجئ للوظيفة، ما يؤثر على قدرته على سداد نفقة الطفل التي أمرت بها المحكمة؛ يُعد سببًا لتقديم التماس لإجراء تعديل بالتخفيض في المحكمة. يجب أن تكون قد مرت ثلاث سنوات على إنشاء الطلب أو تعديله آخر مرة، ويجب أن يكون هناك تغيير بنسبة 15% على الأقل في الدخل.

**تغيير المُستفيد:** يسمح بإرسال مدفوعات نفقة الطفل الخاصة إلى OCSS لأغراض المعالجة والاحتفاظ بالسجلات والتوزيع والإنفاذ.

**تقرير الوقائع:** الملاحظات والحسابات المستخدمة بواسطة قاضي الإعالة في إصدار أمر نفقة الطفل.

## ج

**جلسة الاستماع:** إجراء قانوني يُعقد أمام قاضٍ. يسمى القاضي في جلسة استماع نفقة الطفل بقاضي الإعالة.

## ح

**حسومات مرتجعات الضرائب:** عملية يتم بواسطتها أخذ مرتجعات ضرائب الولاية أو الفيدرالية للوالد غير الحاضن للوفاء بدين نفقة الطفل.

**حكم بالأموال:** مبلغ معين من المتأخرات يحدده قاضي الإعالة، في حكم رسمي، يراكم فائدة بنسبة 9% سنويًا. قد تُقدّم الأحكام بالأموال إلى مكتب موظف المقاطعة.

**مُقدم الائتماس:** الشخص أو المنظمة اللذان يقدمان طلبًا رسميًا للبدء في اتخاذ قرار قضائي.

**مكتب خدمات نفقة الطفل بمحكمة الأسرة (FAMILY COURT SUPPORT SERVICES, FCSS):** قسم في OCSS يتولى التعامل مع حالات نفقة الطفل المحلية غير الحاصلة على المساعدات النقدية.

**مكتب خدمات نفقة الطفل:** قسم إدارة الموارد البشرية المسؤول عن استصدار أوامر نفقة الطفل وإنفاذها للأسر المقيمة في مدينة نيويورك.

و

**وحدة تحصيل النفقة (SUPPORT COLLECTION UNIT, SCU):** قسم مكتب خدمات نفقة الطفل المسؤول عن تحصيل مدفوعات نفقة الطفل ومراقبتها وصرفها.

م

**قانون حماية الائتمان الاستهلاكي (CONSUMER CREDIT PROTECTION ACT, CCPA):** قانون فيدرالي يحدد المبلغ المالي الذي يمكن اقتطاعه من العائدات؛ وهو يضع في الاعتبار: صافي الدخل بعد خصم الضرائب الإلزامية، وقيمة المتأخرات المستحقة، وما إذا كان يتم إعالة أسرة إضافية ماليًا.

**قانون معايير نفقة الطفل (CHILD SUPPORT STANDARDS ACT, CSSA):** تشريع تم تمريره في 1989 لجعل أوامر نفقة الطفل عادلة ومتسقة في جميع أنحاء ولاية نيويورك من خلال توحيد معادلة حساب أوامر نفقة الطفل الأساسية.

**قانون نفقة الأسرة:** قانون صدر في سنة 1988 يلزم بخصم فوري من الأجر بموجب أوامر نفقة الطفل ويوجب على الولايات استخدام التوجيهات لاتخاذ قرار بشأن مبلغ النفقة الخاص بكل أسرة.

**مدفوعات النفقة الزائدة:** عندما يكون مبلغ نفقة الطفل المُحصل أكبر من مبلغ المساعدات النقدية التي يتلقاها العميل.

**مركز التوظيف:** نقطة البداية للأشخاص الذين يسعون للحصول على المساعدات النقدية، والذي يوفر إمكانية الوصول في الموقع إلى البحث عن وظيفة والتدريب على وظيفة والتعيين فيها والمخصصات مثل تغطية Medicaid و SNAP، أو قسائم الطعام. يتلقى OCSS إحالات من مراكز العمل للعملاء المتعين عليهم التعاون في برنامج نفقة الطفل.

**مستوى الفقر:** مستوى الدخل الذي يُعد أقل من القدرة على شراء احتياجات الحياة وفقًا للحكومة الفيدرالية. كان مستوى الفقر لعام 2021 بالنسبة للشخص الواحد هو 12,880 دولارًا. ويُضاف 4,540 دولارًا عن كل شخص إضافي في الأسرة. تُنشر التوجيهات بشأن الفقر سنويًا بواسطة وزارة الصحة والخدمات الإنسانية في الولايات المتحدة الأمريكية على الرابط التالي: [aspe.hhs.gov/poverty-guidelines](https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines).

**مصادرة الأملاك (PROPERTY EXECUTION, PEX):** عملية إدارية يقوم من خلالها OCSS بمصادرة الأصول المالية، والتي عادة ما تكون حسابات بنكية خاصة بالوالد غير حاضن، والمتأخر في دفع نفقة الطفل.

**مصادرة جوائز اليانصيب:** العملية التي يتم من خلالها إرسال مكاسب جائزة اليانصيب الخاصة بولي الأمر غير الحاضن إلى مكتب إنفاذ إعالة الطفل (Office of Child Support Enforcement) للوفاء بالتزامات الإعالة المتأخرة.

**NYC**  
Human Resources  
Administration  
Department of  
Social Services



BK-5 (A)  
(E) Rev. 10/2024

حقوق النشر والتأليف © لعام 2024. إدارة الموارد البشرية/إدارة الخدمات الاجتماعية بمدينة نيويورك. للحصول على تصريح لإعادة إصدار هذه المادة كليًا أو جزئيًا، يُرجى التواصل مع إدارة الموارد البشرية بمدينة نيويورك.